

**2011 m. liepos 28 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (C-471/09 P), Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (C-472/09 P), Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (C-473/09 P) prieš Europos Komisiją, Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco, Comunidad Autónoma de la Rioja, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa, Confederación Empresarial Vasca (Confebask)**

(Sujungtos bylos C-471/09 P–C-473/09 P) <sup>(1)</sup>

**(Apeliacinis skundas — Valstybės pagalba — Ieškinys dėl panaikinimo — Komisijos sprendimai dėl Ispanijos valstybės pagalbos schemos Biskajos, Alavos ir Gipuskoa provincijų įmonėms — 45 % investicijų sumos mokesčių kreditas — Teisėti lūkesčiai — Proporcijumo principas — Teisinio saugumo ir gero administravimo principai — Protingo termino laikymasis — Nepranešimas)**

(2011/C 298/05)

Proceso kalba: ispanų

## Šalys

Apeliantės: Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (C-471/09 P), Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (C-472/09 P), Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (C-473/09 P), atstovaujamos advokatų I. Sáenz-Cortabarría Fernández ir M. Morales Isasi

Kitos proceso šalys: Europos Komisija, atstovaujama F. Castillo de la Torre ir C. Urraca Caviedes, Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco, atstovaujama advokatų I. Sáenz-Cortabarría Fernández ir M. Morales Isasi, Comunidad Autónoma de la Rioja, atstovaujama advokatų J. M. Criado Gámez ir E. Martínez Aguirre, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa, atstovaujamos advokatų I. Sáenz-Cortabarría Fernández ir M. Morales Isasi, Confederación Empresarial Vasca (Confebask)

Apeliantės pusėje įstojusi į bylą šalis: Ispanijos Karalystė, atstovaujama N. Díaz Abad

## Dalykas

Apeliaciniai skundai, pateikti dėl 2009 m. rugsėjo 9 d. Pirmosios instancijos teismo (penktoji išplėstinė kolegija) sprendimo Diputación Foral de Álava, Gobierno Vasco ir kt. prieš Komisiją (T-227/01–T-229/01, T-265/01, T-266/01 ir T-270/01), kuriuo šis teismas atmetė prašymą panaikinti 2001 m. liepos 11 d. Komisijos sprendimą 2002/820/EB dėl Ispanijos valstybės pagalbos schemos Alavos provincijos įmonėms suteikiant 45 % investicijų sumos mokesčių kreditą (OL L 296, 2002, p. 1) byloje T-227/01 ir T-265/01; prašymą panaikinti 2001 m. liepos 11 d. Komisijos sprendimą 2003/27/EB dėl Ispanijos valstybės pagalbos schemos Biskajos provincijos įmonėms sutei-

kiant 45 % investicijų sumos mokesčių kreditą (OL L 17, 2003, p. 1) byloje T-228/01 ir T-266/01 bei prašymą panaikinti 2001 m. liepos 11 d. Komisijos sprendimą 2002/894/EB dėl Ispanijos valstybės pagalbos schemos Gipuskoa provincijos įmonėms suteikiant 45 % investicijų sumos mokesčių kreditą (OL L 314, 2002, p. 26) byloje T-229/01 ir T-270/01.

## Rezoliucinė dalis

1. Atmesti pagrindinius ir priešpriešinius apeliacinius skundus.
2. Le Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, le Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, le Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa, la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya, la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava et la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa lygiomis dalimis padengia su šiais apeliaciniais skundais susijusias bylinėjimosi išlaidas.
3. Ispanijos Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 37, 2010 2 13.

**2011 m. liepos 28 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (C-474/09), Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (C-475/09 P), Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (C-476/09 P) prieš Europos Komisiją, Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco, Comunidad Autónoma de la Rioja, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa, Confederación Empresarial Vasca (Confebask)**

(Sujungtos bylos C-474/09 P–C-476/09 P) <sup>(1)</sup>

**(Apeliacinis skundas — Valstybės pagalba — Ieškinys dėl panaikinimo — Komisijos sprendimai dėl Ispanijos valstybės pagalbos schemos Biskajos, Alavos ir Gipuskoa provincijų įmonėms — Tam tikrų naujai įsteigtų įmonių mokesčio bazės sumažinimas — Teisėti lūkesčiai — Teisinio saugumo ir gero administravimo principai — Protingo termino laikymasis — Nepranešimas)**

(2011/C 298/06)

Proceso kalba: ispanų

## Šalys

Apeliantės: Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (C-474/09), Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (C-475/09 P), Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (C-476/09 P), atstovaujamos advokatų I. Sáenz-Cortabarría Fernández ir M. Morales Isasi